

EUROPEAN STANDARD

EN 1991-1-5:2003/AC

NORME EUROPÉENNE

March 2009

EUROPÄISCHE NORM

Mars 2009

März 2009

ICS 91.010.30

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Eurocode 1: Actions on structures - Part 1-5: General actions - Thermal actions

Eurocode 1: - Actions sur les structures -
Partie 1-5: Actions générales - Actions
thermiques

Eurocode 1: Einwirkungen auf Tragwerke -
Teil 1-5: Allgemeine Einwirkungen -
Temperatureinwirkungen

This corrigendum becomes effective on 11 March 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 11 mars 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 11. März 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1991-1-5:2003/AC:2009 D/E/F

1 Modification to Foreword

Page 7, 'National annex for EN 1991-1-5', delete the following:

“6.1.3.2(1)” and “7.2.1(1)”

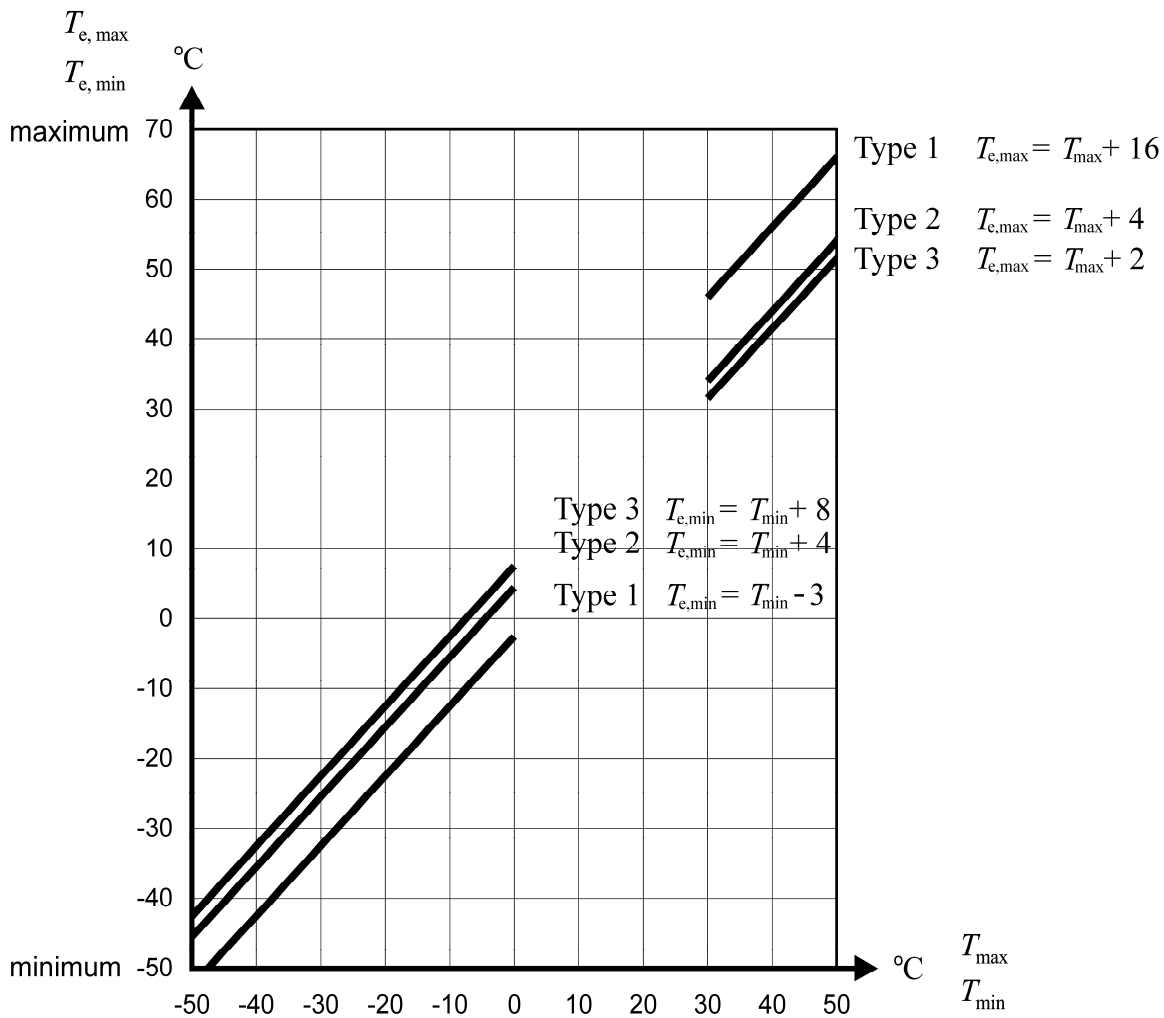
and replace with:

“6.1.3.2(1)P” and “7.2.1(1)P”.

2 Modification to 6.1.3.1, 'General'

Page 21, 'Figure 6.1', delete the figure and replace with the following:

"



"

3 Modification to 6.1.3.3, 'Range of uniform bridge temperature component'

Page 22, Paragraph (3), delete 'NOTE 2' and replace with the following:

“

NOTE 2: For bearings and expansion joints the National Annex may specify the maximum expansion range of the uniform bridge temperature component, and the maximum contraction range of the uniform bridge temperature component, if no other provisions are required. The recommended values are $(\Delta T_{N,exp} + 20)$ °C and $(\Delta T_{N,con.} + 20)$ °C, respectively. If the temperature at which the bearings and expansion joints, are set is specified, then the recommended values are $(\Delta T_{N,exp} + 10)$ °C and $(\Delta T_{N,con.} + 10)$ °C, respectively.

”

4 Modifications to 6.1.4.2, 'Vertical temperature components with non-linear effects (Approach 2)'

Page 25, Paragraph (1), delete 'NOTE 1' and replace with the following:

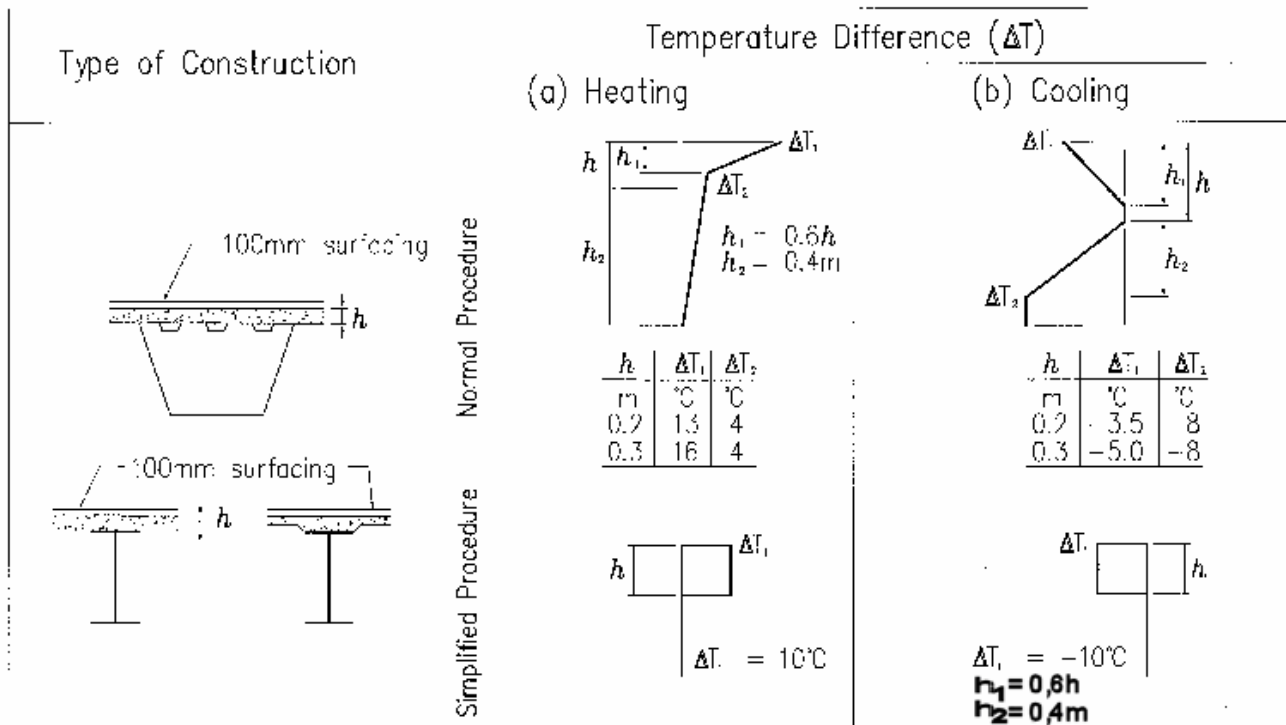
“

NOTE 1: Values of vertical temperature differences for bridge decks to be used in a Country may be found in its National Annex. Recommended values are given in Figures 6.2a - 6.2c and are valid for 40 mm surfacing depths for deck type 1 and 100 mm for deck types 2 and 3. For other depths of surfacing see Annex B. In these figures “heating” refers to conditions such that solar radiation and other effects cause a gain in heat through the top surface of the bridge deck. Conversely, “cooling” refers to conditions such that heat is lost from the top surface of the bridge deck as a result of re-radiation and other effects.

”

Page 28, 'Figure 6.2b)', replace this figure with the following one:

”



2. Concrete deck on steel box, truss or plate girders

Note: For composite bridges the simplified procedure given above may be used, giving upper bound thermal effects. Values for ΔT in this procedure are indicative and may be used unless specific values are given in the National Annex

Figure 6.2b: Temperature differences for bridge decks – Type 2 : Composite Decks

*Note: The temperature difference ΔT incorporates ΔT_1 and ΔT_2 (see 4.3) together with a small part of component ΔT_u ; this latter part has been included in the uniform bridge temperature component (see 6.1.3).

5 Modification to Subclause A.1, 'General'

Page 36, Paragraph (3), delete the 'NOTE' and replace with the following:

NOTE: The value of T_0 may be specified in the National annex or in a particular project. If no information is available T_0 may be taken as 10°C .
 In case of uncertainty concerning sensitivity of the bridge to T_0 , it is recommended that a lower and upper bound of an interval expected for T_0 are considered.

6 Modification to Subclause A.2, 'Maximum and minimum shade air temperature values with an annual probability of being exceeded p other than 0,02'

Page 37, Paragraph (2), delete the sentence just above 'NOTE 1':

The ratios $T_{\max,p}/T_{\max}$ and $T_{\min,p}/T_{\min}$ respectively may then be taken from Figure A.1.

”

and replace with:

“

The ratios $T_{\max,p}/T_{\max}$ and $T_{\min,p}/T_{\min}$ respectively may then be taken from Figure A.1, which is based on the recommended values of $k_1 - k_4$ given in NOTE 1.

”